

Prenumerata w Krakowie wynosi:

Bez m ó d:

Rocznie . . .	6 zł.	—	c. w. a.
Półrocznie . . .	3 „	—	„ „ „
Kwartalnie . . .	1 „	50 „	„ „ „
Miesięcznie . . .	— „	50 „	„ „ „
Z Modami paryskimi:			
Rocznie . . .	10 zł.	20 c. w. a.	
Półrocznie . . .	5 „	10 „	„ „ „
Kwartalnie . . .	2 „	55 „	„ „ „
Miesięcznie . . .	— „	85 „	„ „ „

ROK II.

## NIEWIASTA.

Prenumerata zamiejscowa wynosi:

Bez m ó d:

Rocznie . . .	7 zł.	20 c. „ a.
Półrocznie . . .	3 „	60 „ „ „
Kwartalnie . . .	1 „	80 „ „ „
Z Modami paryskimi:		
Rocznie . . .	11 zł.	40 c. w. a.
Półrocznie . . .	5 „	70 „ „ „
Kwartalnie . . .	2 „	85 „ „ „

„Niewiasta“ wychodzi co tydzień w jednym lub półtora arkuszu.

Prenumerujący za granicą Państwa austr. i Królestwa Polskiego placą rocznie z przesyłką pocztową (bez mody) 8 zł. 30 centów wal. austr. — Talar pruski przyjmuje się po 2 zł. w a.

Inseraty (stosowne) opłacają się: za pierwszorazowe umieszczenie od wiersza petytowego 4 cent., następnie po 2 cent. Dokłada się 30 cent. za każdą razą na stempel rządowy.

Listy i przesyłki pieniężne należy frankować i adresować do Redakcyi Niewiasty w Krakowie.

Prenumeratę w miejscu przyjmuje nietylko Redakcyja, lecz i księgarnia p. Baumgardena, równie jak wszystkie dobrze znane Księgarnie.

## Zaproszenie do Przedpłaty na Pismo NIEWIASTA za 1862 rok.

Przy zbliżającym się nowym roku, prosimy o łaskawe wczesne przysyłki przedpłaty, czy to na cały 1862 rok, czy to na 3y, 2a, lub 1no jego ćwierć-roczne. Warunki przedpłaty i ceny dotychczasowe tak za *Niewiastę* bez mód paryskich, jak i z temi, nie zmieniają się. Planu pisma równie nie zmienimy, przekonawszy się, że poważny kierunek myśli, Płci Pięknej ani przeciwnym, ani obcym nie jest. O wydoskonalenie jednakże naszego Tygodnika będziemy się starali najusilniej, a w tej chwili już donieść możemy, żeśmy do współpracownictwa znowu znakomite pióra pozyskali. W miarę przybywającej liczby Przedpłacicieli objętość pisma coraz większą będzie, i któżkolwiek zauważył, ile nam oto chodzi, aby każdy numer jak najwięcej mieścił treści, pewnie nam uwierzył, że szczerze mówimy. *Sześć razy do roku dodamy bez względu na liczbę Prenumerujących desenie lub inne wzory dla robót damskich bezpłatnie.*

REDAKTOR.

## O Zbytku.

(Zobacz Nr 45 i 46).

## III.

Albowiem domy szlacheckie członkami są Rzeczypospolitej, a gdy te członki utratami, zbytkami niszczeją, tedy ciału. t. j. Rzpltej dobrze być nie może.

*O Elekcyi, Wolności, Prawie, i Obyczajach polskich. Łukasza Górnickiego.*

Narodom nawet w pełni życia swojego, samodzielnym, niepodległym, wyrabiającym się na rodzinnych prawach, mającym byt polityczny, mającym znakomite materyalne siły, zbytek jest zawsze szkodliwy: bo wyssysa z nich żywotne soki, bo zaszczepta w nie demoralizację i zniechęcałość, bo odciąga je od pracy, bo rozwiewając rodzinne ogniska, już przeto najpierwszy, najsilniejszy fundament narodu, rodzinę, podkopuje. Jeżeli w narodach niepodległych zbytek szkodliwe przynosi owoce, to w narodzie bez politycznego bytu, bez niepodległości, w narodzie pracą wewnętrzną a mozołą wywalczonego sobie przyszłość, zbytek jest zbrodnią. W narodach samostojnych i niepodległych prawodawstwo, czuwające nad społecznym rozwojem, może stosownymi ustawami neutralizować szkodliwe skutki zbytku; lecz naród w zależności będący praw takich sobie stworzyć nie może; powinien więc zastąpić je wewnętrznym, moralnym poczynieniem, i wysokim rozumem, stojącym na straży narodowej przyszłości.

Nie wierzymy zdaniom niektórych współczesnych eko-

nomistów francuskich i angielskich ani wolterowemu \*), gdy broniąc zacięcie zbytku, twierdzą iż on jest złem koniecznym, które wydaje dobre owoce. Utrzymują, iż przez zbytek byt dobry rozplywa się na liczne warstwy społeczeństwa, iż zbytkiem kształci się gust dobry, i otwiera się pole zarobkującym korzystnej i ucziwej pracy. Zdania te, zbić łatwo tak zdrową logiką, jako też wyższym ekonomicznym poglądem, mają jednakże istotnie w sobie pozorną prawdę, o której warto rzec cokolwiek; o to zbytek podnosi rzeczywiście produkcję, chociaż się to sztucznie dzieje, podnosi rękodzieła i sztuki piękne, i tym sposobem daje sposób do życia licznemu zastępowi pracujących. Lecz narody, mające przemysł rozwinięty wysoko, zarobek dają krajowcom, zaczęm pieniądze zostają w kraju, mnożąc w nim dostatek. Ależ jak odmienne położenie nasze? zastanówmy się tylko, czy u nas jakkolwiek korzyść zbytek przynieść może? U nas przemysł na bardzo niskim stopniu, fabryk nie ma prawie żadnych, wszystkie przeto przedmioty zbytku, mniej więcej, sprowadzać musimy z zagranicy, bo kraj nie dostarcza nam ich; więc pieniądze nasze idą obcym na korzyść, podnoszą obce fabryki, wzbogacają obcych. I z tego więc względu zbytek, ubożąc nas, jest nie-skończenie szkodliwym, bo jeżeli we Francyi, Anglii, ze zbytku klas zamożnych korzystają klasy uboższe, to u nas któż z niego korzysta? Pieniądze nasze, miasto wspierać uboższą pracującą klasę, idą za granicę do obcych kieszeni. Zbytkiem ubożymy coraz bardziej kraj już i tak pogrążony w nędzy.

Niepisząc ekonomicznego traktatu o zbytku; lecz tylko potoczne praktyczne uwagi, nie myślimy się w jere-miadałach rozwodzić nad brakiem przemysłu i fabryk u nas. Lecz zdaje się, iż niemogąc złego usunąć zupełnie, starać nam się wypada przynajmniej o uczynienie go jak

\*) Wolter „Apologie du Luxe“.



najmniej szkodliwym. I tak np. materye i stroje niewieście u nas, w kraju nieprodukowane, muszą być sprowadzane z zagranicy, kiedy inaczej być nie może; niechże stroje będą jak najskromniejsze, jak najmniej kosztowne. Niechaj zalecają się gustem ale nie wygórowaną ceną. Niechaj ubiory przynajmniej robią się w kraju, nie zaś w zagranicznych warsztatach; niech kwiaty, zdobiące skronie dziewczę, rosną na grzędach naszej ziemi, a nie w rękach modniarek paryskich. Wkorzenił się u nas również zwyczaj zbytkownych i kosztownych wypraw, niezastósowanych częstokroć ani do majątku, ani do przyszłego stanowiska młodej pary. Wyprawy te pochłaniają wielkie sumy, rodzice sądzą się na nie najczęściej dla własnej próżności tylko. Jest to piękny i praktyczny zwyczaj uposażenia młodej narzeczonej, wychodzącej z domu rodzinnego, uposażenia jej w pierwsze niezbędne potrzeby. Dobrze, niechajże więc wyprawa zgadza się z przeznaczeniem młodej pary, niechaj będzie dowodem pieczołowitości i miłości rodzicielskiej, a niechaj nie będzie źródłem zbytków i niebezpieczeństw. Zdarza się często, iż wyprawa przepełniona jest niepotrzebnymi a kosztownymi drobiazgami, które—nie przydatne na nic, grosz zmarnotrawiły. Rodzina wyjeżdża częstokroć po wyprawę za granicę, nakupują bez rachuby i potrzeby drogich materyj, sukien, strojów, których młoda mężatka zwykle zużyć nie może, zaś za zmianą formy, mody wszystko na nic schodzi. Pocóż strojów bez miary?... czyż kilka sukien niewystarczy?... Czyż młoda dziewczę, rozpoczynając nowy dla siebie zawód, do którego gotować się winna z całym głębokim moralnym pocuciem, z całą wewnętrzną refleksją, myślała, rodzice sami odciągać mają od obowiązku, zaprawiając ją do strojów, do zbytku, do próżności, jak gdyby to było dowodem ich miłości?... zaprawdę rzeczy inaczej się mają. Wyprawa kosztowna, zbytkowna, w chwili wystąpienia samodzielnego dziewczę w świat, w świętem posłannictwie żony i matki, zaszczerpia w niej zamilowanie strojów, i w nową rodzinę wpaja próżność, źródło tylu nieporozumień i niebezpieczeństw na później. Stroje nęca, aby się ubrać, aby być widzianą i podziwianą, ciągną w świat gwaru, zabaw, a to kosztem domowego szczęścia, kosztem chwil jedynych w życiu, których nikt nie jest w stanie obliczyć.

Złe, choćby w najdrobniejszych szczegółach życia, powinniśmy tropić i wytypać dla uniknięcia skutków. Wyprawy bywają częstokroć zgubne, dla tego podnosi je pod światłą rozważyć niewiast, tusząc iż zechcą się nad nimi zastanowić. Niech wyprawa będzie najprzód zastósowana do majątkowego stanowiska rodziców i męża, niech będzie raczej obfitą w przedmioty trwałe i rzeczywistej wartości, w przedmioty długiego użytku, niż w przedmioty zbytku lub przepychu. Wyprawa, rozsądnie urządzona, będzie pomocną młodemu małżeństwu polskiemu, o wspomnienie zagranicznych fabrykantów i kupców najmniej nam chodzić może i powinno.

W. B. K.

## MARYA KAZIMIERA,

KRÓLOWA POLSKA.

(Ciąg dalszy).

Z sześciu pretendentów do korony dwóch tylko mogło mieć jakąś nadzieję. Książę Karol Lotaryński, którego jeszcze za życia Michała, za radą Leopolda, miało osadzić na tronie, i książę Nejburski popierany od strony francuskiej, i w tem w opozycji dążnościom raskuskiego dworu stojącej. Sobieski tak tym, jak i przeszłym razem przedstawia Kondeusza. Przedstawienie to

jego wprawilo w podejrzliwość wielu, jakoby „potajemnem dawaniem pieniędzy jednal przyjaćiol książęciu de Condé“, i jakoby sam z tego chciał zysków. Eleonora wyrobiła zaś intrygami swemi, do których jej Pacowie pomagali, ustawę, iż „krajowice królem być nie może“. Dla tego też na występującego za Kondeuszem Sobieskiego nie powinien był wcale padać pozór osobistych dążności. Samo to bowiem, że był krajowcem, stawało do tego przeszkodą, i prócz tego i to, że naród, żony jego nie lubiący, wołał widzieć na tronie Eleonorę, niż Maryą Kazimiery. „Ta wysokość, mówili, przystoi nierównie lepiej krwi austriackiej.“ Najróżnorodniejsze zdania nie mogły dojść do zgody. Śmierć prymasa, która nastąpiła na balu, danym przez Sobieskiego w Wilanowie, rzuciła niesprawiedliwe podejrzenie na hetmana o otrucie. Lekarskie jednak świadectwo obaliło tę potwarz pochodzącą ztąd, iż Czarotoryski był przeciwny zdaniom Sobieskiego. Andrzej Trzebicki, biskup krakowski zastąpił prymasa; nie mógł jednak i on sprzecznych zdań pojednać. Wystąpienie Stanisława Jabłonowskiego, wojewody ruskiego, faworyta Maryi Kazimiery, rozstrzygło dopiero stanowczo te spory, i największym zasługom Sobieskiego oddało cześć. Kiedy więc Marya Kazimiera, w największej niepewności i obawie, przechadza się po ogrodzie do pałacu Kazimierzowskiego należącym, kiedy na jej czole to blask dyadem, to chmura rozpacz, osiada naprzemian, wtedy na sejmie Stanisław Jabłonowski temi słowy do zgromadzonych przemawia: „Jest między nami człowiek, który kilkakrotnie już ojczyznę, z najokropniejszej toni wybawił. Wśród ciężkich burz, które nad nami wiszą, niech on nami rządzi, niech ten nas wybawi, który dotąd zbawił! Jeśli tu spokojnie króla obieramy, jeśli jeszcze mamy ojczyznę, jemu ją winniśmy. Pomnijmy na świetne dni Podhajec, Kałusza i Chocima, i obierzmy za króla *Janą Sobieskiego!*“

Wielkie wrażenie zrobiły na słuchających te słowa. Najpierwszym zaś ich skutkiem było przyjęcie się ich w sercach większej liczby zgromadzonych, którzy też głośnym okrzykiem odpowiedzieli na nie: *Niech żyje Jan Sobieski! Niech żyje Król Jan!* Pacowie i Litwa i tu znowu sprzeciwiać się musieli, lecz znaczną większością pobici, oraz namową nakłonieni ustąpili nareszcie, i Jan Sobieski został okrzyknięty królem.

Marya Kazimiera, znajdującą się pod ten czas na przechadze w ogrodzie z biskupem Forbinem, przyjęła tę wiadomość na pozór bardzo obojętnie. Obojętność ta pochodziła już z pocucia w tejże chwili swej królewskiej godności, nakazującej jej stósowną utrzymać powagę. W duchu zaś nieposiadała się ze szczęścia. Przeznaczenie dopisało. Intrygi uwieńczone koroną. „Teraz czas, pomyśliła sobie, właściwą odegrać rolę, całą przeszłość moja była tylko nużaniem mię do tego przygotowaniem.“

Było jednakże jeszcze jedno, choć małe, i nie wielkim strachem przejmujące ją niebezpieczeństwo. To niebezpieczeństwo mogło jednakże i nie dozwolić jej jeszcze teraz być królową. Partya austriacka i Eleonora nie od razu ustąpili z pola. Dla niej było to okropną boleścią: zdjętą z głowy koronę oddać w ręce Maryi Kazimiery. Intrygują więc i namawiają króla, aby się wyrzekł swej żony, a z królową Eleonorą połączył. Marya Kazimiera znała Sobieskiego dobrze, i wiedziała wprawdzie że tego nie robi, jednak chwila stanowcza była dla niej pewną obawą. Ale i ta obawa wnet minęła. Król Jan na to przedstawienie intrygantów odpowiedział: „Przedaj korony i berła, niżli się żony mej zrzekę!“ Marya Kazimiera była więc już pewną siebie; a odtąd wolno się jej nawet już było zwać i pisać: królową polską.



## X.

Niezmierną radością przepełniła serca wszystkich wiadomość o obiorze Sobieskiego na króla. Naród, znający jego mężstwo i czyny bohaterskie, a widzący się w strasznym od grożących Turków niebezpieczeństwie, nie mógł się innym bardziej radować królem, jak tym, który zdawał się stworzonym na to, aby mahometański oręż połamać. Zewsząd dziękczynne pienia wznosiły się do Boga: „Chwalcie Pana wszystkie narody! wołano „z głębi serca, śpiewaj mu i dziękuj z radością słowiańskiego Lecha pokolenie. Niech się po równinach polskich tubalne echo rozchodzi, a odgłos wesołego „vivat! niechaj niebiosa przebija. Żyje Bóg Stwórca „nasz, króle podający; niech i król długowiecznie żyje „od Boga podany“<sup>1)</sup>. Cieszył się naród, że z pomiędzy siebie obrał najlepszego i najdzielniejszego na króla, którego „niemarna kolebka na tronie posadziła; ale woła Boga zastępów“, woła narodu, przez głosy rycerstwa oznajmiona. „Radujcie się, woła poeta, mężowie polscy, „że ze krwi waszej otrzymaliście pana, którzy obierając cudzoziemców, dotądście sami siebie niegodnymi „berła sądzili“<sup>2)</sup>.

Nietylko Polska ale i Francya, a mianowicie Ludwik XIV cieszył się także elekcyą Jana IIIgo. Wszelka przewaga Polski, nad wpływową na nią Austryą, zawsze go radością przejmowała. Obiór Sobieskiego był zaś wielkim takiej przewagi dowodem. Zapewniał on, prócz tego Ludwikowi XIV skuteczność i pewność jego wpływów na Polskę, skoro jej królową będzie wierna mu zawsze Marya Kazimiera. Niektórzy posądzali nawet Ludwika XIVgo, że jego staraniom winien był Sobieski wyniesienie swoje, a *Gazette de France* wynosiła zrzeczność polityki króla Francyi, już nie posądzając tylko, ale chwając go za wpływy, mocą których Sobieskiego królem obrano.

W kościele świętego Jana, jako katedralnym w Warszawie, w wigilią świętej Trójcy, odbyła się świetna i okazała uroczystość wręczenia królowi dyplomu królewskiego. Uroczystości tej towarzyszące ceremonie odbywały się z udziałem największym wszystkich obecnych w Warszawie cudzoziemców. Zwyczajem takiego obrządku, wojewoda Gniński miał przemowę do króla. Tej przemowy przesada i napuszystość dobrem jest świadectwem zepsucia smaku w owym wieku. „Jak niegdyś Jan, „rzekł mowca, przygotowywał do głosu Messyasza, tak „Rzeczpospolita dając dyploma Janowi Sobieskiemu, „gotowym czyni do głosu pana swego, którego imię „Jan. Jak Marya Panna poświęciła w żywocie matki „jego, tak królowa Ludwika Marya, żona Kazimierza, „ubłogosławiła króla Jana, żeniąc go z Maryą d'Arquien „z oceanem przymiotów anielskich. Zwiodła się Rzeczpospolita w przeszłym obraniu Michała, poprawia błąd „swoją Janem; Jan jest słowo łaski, który przywróci „karność żołnierzowi i szczęście Polsce.“ Przesada mowcy, w dalszym ciągu jego mowy nie wiele nawet odległa jest od bluźnierstwa kościołowi i religii. Pełno w niej niesmacznych wykrzykników, niestosownych porównań i nieszczerzej egzaltacji, uszanowania i czolobitości. Niemniej śmieszna była genealogia króla i królowej. Według tej Sobieski pochodził od Leszka IIIgo z wieku IXgo. Ten Leszek miał syna Sobiesława, a z Sobiesława powstało nazwisko Sobieski. Marya Kazimiera zaś pochodziła od Hugona Kapeta, — a na jej urody określenie ani słońce, ani księżyc, ani miryady

gwiazd nie wystarczyły. Szczęśliwą też była z tego wszystkiego Marysienka, ten ocean przymiotów anielskich, widząc się wyniesioną tak wysoko, i przewidując wielkie zadanie wpływów swoich i intryg, które ją, jako następczynię ś. p. Maryi Ludwiki czekało.

Po uroczystości wręczenia dyplomu winna była nastąpić koronacya. Gdy jednak, korzystający z bezkrólewia i elekcyi Turcy, nową inwazyą na Podole i Ruś przedsięwzięli, i wiele zamków i miast pozabierali, Sobieski król, nie przestając nigdy działać w duchu powołania swego, i zwycięstw swych dotychczasowych nie licząc za koniec swej roli mściciela, pierwszej ofiary mieniu Turków, oswobodzeniu Podola i wypędzeniu nieprzyjaciół z kraju przemyślał, aniżeli o koronacyi. To też na przedstawienie przyjaciół, a mianowicie żony, aby się z koronacyą nie ociągał, odpowiedział:

„Żołnierz Sobieski walecznem zwycięstwem  
„Zasłużył sobie na króla nazwisko;  
„Król — niech dowiedzie jeszcze większem mężstwem  
„Godność korony... której jest tak blisko.  
„Tam półksiężyców błyszcza ogień wraże,  
„Tu dyademem blask ku sobie ściąga;  
„Słaby, kto walkę dla blasku poświęci,  
„Naród nim wzgardzi a Bóg go ukarze“<sup>1)</sup>.

Nie w smak była ta odpowiedź i to postanowienie króla Maryi Kazimierze. Po ogłoszeniu jej męża królem, jej pierwszą myślą była: koronacya.

Póki korony nie czuła na skroni,  
Póty obawa, co się w serce wkradła,  
Tysiąc podejrzeń stwarzała koło niej...  
A ona, ona, co męża owładła,  
Słodkimi pieszczot szeptala mu słowy:  
„Królu! Tyś jeszcze twej nie pewien głowy!

„Król bez korony to lalka — nie władza;  
„Lud, co go obrał stracić go jest gotów;  
„Wierz mi: lud królów bez korony zdradza,  
„Bo w nich nie widzi królewskich przymiotów.  
„Tobie nie walczyć w twych poddanych gronie,  
„Lecz rozkazywać i rządzić w koronie.“<sup>2)</sup>

Sobieski słów jej atoli nie słuchał. Chodzić mu nawet mogło o koronacyę, bo obrany król dopiero od koronacyi liczył swoje panowanie, mógł zawierać ugody i traktaty; wypowiadać wojnę; zwoływać sejmy, zwiększać liczbę wojska lecz on nad to wszystko za ważniejszą rzecz osądził obronę granic od Turków i pospieszył też przeciwko nim na Ruś.

Miała dla czego Marya Kazimiera tak chętnie wygłądać korony na skroni swoją. Pragnęła jej dla dumy i dla korzyści. Gdyby bowiem niekoronowana została wdową po królu, Rzeczpospolita nie byłaby wcale obowiązana płacić jej rocznej pensyi, którą zwykle płaciła koronowanym królowom po śmierci mężów w ilości 20,000 czerwonych złotych, upewniając im tę sumę na żupach solnych wielkich i starostwach spiskiem i grodeckiem<sup>3)</sup>. Przyspieszenie więc tak ważnej dla niej koronacyi było jej wielkiem zadaniem, a tem gorliwiej je przeprowadzić chciała, im dotkliwszą jej była wdowa po Michale, Eleonora, której Rzeczpospolita należąca się jej pensyą wypłacać musiała. Nie chciał też dla tego senat i naród brać na siebie ciężaru, obowiązków i wzglę-

<sup>1)</sup> Wespazyan Kochowski. Psalmodya.

<sup>2)</sup> Słowa te stosują się do elekcyi 1672 dokonanej; sądziłem jednak raczej je tutaj zastosować.

<sup>3)</sup> Z niewydanego poematu: „Król Jan“

<sup>4)</sup> Tamże.

<sup>5)</sup> Lengnich. Wydanie Z. A. Helcla w przekładzie.



dem Maryi Kazimiery, bo utrzymanie dwóch królowych zdawało się mu za trudne dla tak wycieńczonego skarbu, jakim był polski, tysiące potrzeb wojennych opłacać zmuszony. Zazdrość Maryi Kazimiery do Eleonory była dla tego wielka: i zazdrość ta nie wygasła wprzód z serca namiętnego Maryi Kazimiery, dopóki, zniechęcona do Polaków, i nigdy ich nie kochająca, Eleonora nie wydalila się z Polski, udając się na Szląsk. Ślub jej z księciem Karolem Lotaryńskim, którego już kochała nie będąc jeszcze żoną króla Michała, uspokoił dopiero nienawistną jej królową polską, która nie mogła znosić obok siebie nikogo, coby jej godność lub widoki osłabiał.

Nie słuchający rad i wymownych przekonań swej żony, Jan III zabrał się serdecznie do wyprawy na Turków. Panowanie swoje rozpoczął on bardzo szlachetnie. Nieprzyjaciółom swoim dał piękny dowód szlachetności i wzniosłości charakteru. Wielkim marszałkiem koronnym zrobił Lubomirskiego, syna Jerzego. Wywdzięczył się tem zapewne po chrześcijańsku; a sumienie swoje uspokoił, któreby mu mogło jeszcze wyrzucać krzywdę, wyrządzoną Lubomirskiemu przyjęciem po nim godności niesprawiedliwie wydartych. Przebaczenie uraz doznałych od ś. p. Jerzego, i niepamięć walk z nim toczonych, jest zaiste pięknym i wymownym czynem szlachetnych uczuć Jana IIIgo. Następnie zaraz z początku swego panowania, miast spocząć na brylantowych laurach, spieszy Sobieski na bitwę. I ten czyn przemawia za nim korzystnie. Łatwo było wysłać na granice polskie hetmanów, a samemu bawić się w Warszawie... Lecz Sobieski nie mógł tego zrobić. On najprzód w swojej krwi, a następnie w swem stanowisku, jako król Polski, czuł dobrze powołanie swoje, powołanie swego narodu. Polska przez dzielnych swych reprezentantów dowiodła posłannictwa swego, walki za krzyż, pomsty za krzywdy jemu zadane... Sobieski, jeden z najgłośniejszych idei tej przedstawicieli, dopomagał ojczyźnie swej do spełnienia tej misji. Dopomógł jej bardzo zwycięstwami pod Podhajcami, Kałuszem i Chocimem, a zostawszy królem czuł, że posłannictwo Polski jeszcze nie spełnione. Życiem swem całem dowiódł tego uczucia, a że ono prawdziwem było, że nawet ani w r. 1683 posłannictwo Polski jeszcze się nie spełniło... widzimy to sami i dziś, gdyż najświeższa walka o krzyż z nieprzyjaciółmi kościoła Chrystusowego jest dalszym ciągiem spełnienia się misji narodowej naszej... dla niego klęska cecorska była niezgłuszonym hasłem do pomsty.

Wyprawa roku 1674 nie wielkim została uwieńczona skutkiem. Udało się wprowadzić Sobieskiemu pozabierać zamki i miasta, wydarte przez Turków, jak Bar, Niemirów, udało się odeprzeć odsieczą swoją nieprzyjaciela z Trembowli, i nareszcie pokonać Nuradyna pode Lwowem: niesforność jednakże żołnierza, a mianowicie bezprzykładna hardość hetmana Paca, który go znów opuścił na placu boju, zostawiła w rękach tureckich prawie wszystkie ważniejsze punkta na Ukrainie i Podolu, a szczególnie też ów tak ważny Kamieniec podolski, Kara Mustafa występował już w tej wyprawie. Odegnany z pod Trembowli, cofnął się jednakże pod Kamieniec. Ponieważ zaś w obronie Trembowli historia bardzo zaszczytnie wspomina imię szlachetnej Polki-Niewiasty, Chrzanowskiej, spomniemy tu o tej obronie słów kilka, choć ona stoi daleko od naszego przedmiotu głównego.

Zmuszony do ustąpienia przed orężem Jana III, z Podola Kara Mustafa, w. wezyr Machometa IV, postanowił sobie na odchodnym zdobyć przynajmniej jedną forteczkę polską. Nastęrczyła się temu postanowieniu odpowiednia Trembo-  
wla. Jestto miasto w Galicyi, w obwodzie tarnopolskim,

o cztery mile na południe od Tarnopola. Na skalistej górze, w pobliżu tego miasta, wznosił się warowny zamczek, załogą wojska polskiego obronny. Dowódcą załogi był Samuel Chrzanowski, w rycerskim zawodzie biegły i znany. Kara Mustafa zamierza zdobyć Trembowlę. Obawiając się zaś Jana IIIgo, zamiar swój chce uskutecznić przed nocą. Spieszenie więc przystępuje do dzieła. Sława Chrzanowskiego niepokoiła go wiele. Piszze do niego list z refleksjami i obietnicami. Na to w odpisie otrzymuje te słowa: „Zwodziśz się, jeśli złota tu znaleźć się spodziewasz; prócz żelaza i żołnierza w małej liczbie nic więcej nie ma; ale męstwo nasze jest wielkie; nie spodziewaj się podda-  
nia się naszego, wtedy nas weźmiesz, jak ostatni z nas zginie; inny gotuję ci odpis, który z armatnich wystrzałów usłyszysz.“

Niesłychana rzecz! była dla Kary Mustafy taka śmiałość i krnąbrność oblężonego. Z całą wściekłością obrażonej dumy rozkazuje uderzyć do szturm. Sam, mszcząc się zadanej jego osobie i godności krzywdy, wskakuje na wały, nieważając na największe życia niebezpieczeństwo. Oblężnicy bronili się mężnie. Żona dowódcy załogi, Zofia Chrzanowska „równie piękna jak Judyta“: z męstwem, jakiegoby jej niejedyn mąż mógł pozazdrościć, stała w szeregach walczących, i z narażeniem własnego życia odpierała wdzierających się Turków. Bohaterka ta utrzymała nawet sławę dobrego imienia Polaków. Szlachta, która była schroniła się przed Turkami do Trembowli, widząc okropną zaciętość walki i pewną śmierć prawie dla siebie, traci odwagę, i—nie chcąc dłużej wytrzymywać i odpiierać ciosów nieprzyjaciela, wypowiada wodzowi posłuszeństwo, namawia go do poddania twierdzy. Chrzanowski, choć sam odważny i choć gotów był życie swe bohatersko poświęcić, zachwiał się tem przedstawieniem szlachty, i z kilkoma oficerami załogi nad dalszym losem Trembowli się naradzał. Wśród narady ich wpada do pokoju męża Zofia Chrzanowska. Dowiedziała się ona bowiem o nędznych zamiarach szlachty. Wpada, stawa z najwspanialszą godnością Bohaterki-Polki przed mężem, i—błyskając mu przed oczy dwoma sztyletami—rzecze: „Oto jeden ciebie czeka jeżeli się poddasz, a drugi jest dla mnie“. Do rady zaś zwracając się, dodała: „Wstyd i hańba! panowie, aby wam słaba kobieta dawała odwagi i męstwa! Co król, co Rzeczpospolita, co bracia nasi powiedzieliby na to, gdyby się dowiedzieli, że bojaźń śmierci w imieniu ojczyzny przestraszyła was tak okropnie, iżęście się z najnikczemniejszym jej wrogiem sprzymierzyli. Precz te myśli haniebne odrzućcie, a—na kolana padłszy, prośmy oto wszystkich Boga, aby nam pomocy swej nie odmówił!“ Słowa te zrobiły wielkie wrażenie na słuchających. Samuel Chrzanowski pierwszy, a za nim wszyscy oficerowie ukłękli do modlitwy, która upadłe ich męstwo podniosła, i która wysłuchana została. Wkrótce nadszedł ode Lwowa Jan III, a przestraszony jego przybyciem Kara Mustafa od oblężenia odstąpił. Działo się to r. 1675.

Mimo to jednakże, powtarzam, wyprawa ta cała żadnych Polsce nieprzyniosła korzyści. Kosztowała ona Sobieskiego wiele trudów i pieniędzy, wiele niespokojności o Marysienkę, ale nagrody w niczem nie przyniosła.

Listy Sobieskiego z tej epoki pisywane do żony, okazują i stwierdzają jak najwyraźniej to, cośmy wyżej o zmianie usposobienia Maryi Kazimiery spomnieli. Listy z roku 1676 pełne są zadowolenia i radości, to z szybkiej na zapytanie odpowiedzi, to z serdecznego jakiegoś przymilenia, to nareszcie z dość częstych prezentów „które sobie Jan III więcej ważył, niżeli wszystkie skarby na świecie.“ Wszystko to jednak pochodziło



z interesu i troskliwości, nie udawanej wcale; lecz najprawdziwszej o zdrowie i życie Jana, którego Marysienkę potrzeba było. Było to bowiem jeszcze przed koronacją... Podczas utarczek Jana III pod Lwowem, bawiła Marya Kazimiera lub w Jaworowie, lub w Żółkwi. („Zimę w Ukrainie i Wołyniu na odbieraniu i osadzeniu fortec utraciwszy, i w zimowym leżu pod Bracławem czas niejaki zabawiwszy, wyjechał król 15 kwietnia z Bracławia i 25 stanął w Złoczowie, dokąd i królowa z margrabią Bethune drogę mu zajechała. Dnia 6go maja wyjechał do Joworowa, gdzie z królową jeszcze przez miesiąc czerwiec bawił“<sup>1)</sup>).

Z troskliwości Maryi Kazimiery o Jana III pochodziło i to, że nawet do obozu jego jechać ku niemu chciała. Gdy mu więc tę swoją chęć serdeczną objawiła, odpisał jej Sobieski z pode Lwowa 11go sierpnia, pisząc list po „zachodzie słońca“: „Abyś tu zaś Wc m. P. (moja panno) przyjechać miała, — ah, moja jedyna Marysienku, czyżby mię też mogło na tym świecie „większe potkać szczęście. Łożyłbym na to *la meilleure partie de mois même*. Ale mój Paneńku jedyny, jeszcze się nad nami Pan Bóg nie zmiłował; bo teraz jest „większe niebezpieczeństwo, kiedy nieprzyjaciół o 12 „mil tylko, niż kiedy był o 16“ i t. d. Szczerze o los swej Marysienki troskliwy Sobieski nie pozwolił jej narazić się na niebezpieczeństwo, choćby obecność żony była mu największem w świecie szczęściem. Wołał więc, jak sam powiada, męczarnie Tantala przecierpieć i nie mieć swej Marysienki przy sobie, aniżeli obawiać się ciągle, aby się jej jaki wypadek nie zdarzył.

Przecierpiawszy więc nareszcie jeszcze czas niejaki, powrócił do Żółkwi, gdzie się już z nią nabawił i nacieszył. Spoczynek Jana IIIgo w Żółkwi trwał nie długo. Warszawa oczekiwała jego przybycia niecierpliwie, Marysienka jeszcze niecierpliwiej podmawiała go do koronacji.

## XI.

Nadeszła nareszcie ta tak pożądana dla Maryi Kazimiery chwila. Jan III, od całej Europy czczony i szanowany, od zaeuropejskich nawet mocarstw odbierający zaprosiny do przyjaźni<sup>2)</sup>, uznanym był przez senat za najgodniejszego ofiarowanej mu korony, i przedstawiono mu nareszcie, podczas bytności jego w Żółkwi, iżby już czas był, aby koronę przywdział na skroni swoją. Chodziło tu tylko o formę. W uznaniu bowiem zasług Sobieskiego, wyjątkowo tylko jemu z elektów, pozwolono liczyć panowanie od dnia wręczenia dyplomu elekcyi. Wzywamy więc tak usilnie, i od Marysienki niepokojony ustawicznie, udaje się Jan III do Krakowa, miasta koronacji i pogrzebów królewskich, dnia 30go stycznia 1676. Dzień koronacji wyznaczony na 2go lutego. Zazwyczaj w Polsce koronację nowego króla poprzedza uroczystość pogrzebowa jego poprzednika.

Przed koronacją Jana III dwa się odbyły pogrzeby. Jan Kazimierz, bawiący we Francji w opactwie St. Germain, umarł 1672; zwłoki zaś jego dopiero teraz przywieziono do Krakowa. Jego więc pogrzeb odbył się wraz z pogrzebem Michała Korybuta.

Świątynia i okazałość, z jaką się obchód koronacji odbywa w Polsce, przewyższa okazałość wielu innych dworów europejskich. X. Coyer powiada, iż „którzy wielkie lubią widowiska, a nie zastanawiają się nad tem, jak to wiele kosztuje poddanych, zakochałoby się w niniejszym akcie. Napatrzeć się tu wspaniałości azyatyckiej, gustem przymilonej europejskim. Wschodniego

narodu ludzie, murzyni, w ubiorze koloru niebieskiego; młodzież szlachetna polska w sukni purpurowej; wojsko ze wszech miar okazałe; pojazdy, ludzie, konie od bogactw, a złoto ćmiło się przy klejnotach. W pośród tak wspaniałej asystencyi siedział Jan na koniu perskim, jadąc do korony cnotami pozyskanej.“

Marya Kazimiera do ostatniej chwili nie była pewną korony. Wszyscy byli jej niechętni, oprócz silniejszej teraz jeszcze partii francuskiej. To też, gdy już w kościele katedralnym po lewej stronie męża ukłękła, i gdy prymas, dwie trzymając korony, zbliżał się do odebrania od nich przysięgi, powstał jeszcze w całym kościele szmer niezadowolenia, który jednak przez ludzi królewskich, rozdawionych w kościele, uspokojonym został. Przewidywano bowiem, że się tak stanie, i na ten cel zawarowano się przyjaciółmi. Można sobie wyobrazić, co się wtenczas działo w pysznem sercu Maryi Kazimiery. Widząc już ponad sobą przygotowaną dla siebie koronę, zmuszoną jest jeszcze się obawiać, aby ta korona nie odbiegła od niej! Lecz przeszła chwila trwogi, i gdy się zgromadzeni uciszyli, obrządek odbył się zwykłym porządkiem i uroczystością. Król, w stroju królewskim, położywszy chleb i wino na ołtarzu, odebrał z rąk prymasa ewangelię, na której położywszy palce, przysięgę wykonał w słowa: „Podług obowiązku prawa pospolitego królować będę, w obronie wiary katolickiej rzymskiej, w staraniu o sprawiedliwość, w szczerem utrzymaniu swobód wszystkich“<sup>1)</sup>).

Potem prymas namaścił go olejem świętym, włożył na skronie koronę królowi i królowej. Tak usiedli oboje na majestacie królewskim, i podczas całej ceremonii siedzieli. „Nastąpiła aklamacja wesola pospólstwa, w dzwony uderzono, potem z armat bito na tryumf.“ Z kościoła wyszedłszy sprawiali wedle zwyczaju suty bankiet, na który posłów zagranicznych zaproszono. Ministrowie i senatorowie z obowiązku swych funkcji na takiej uczcie być powinni. Podczas wjazdu uroczystego do miasta, używano zwykle następujących królewskich oznak: korony, złotego jabłka, berła także złotego, chorągwi, herbu królestwa polskiego, i gołego miecza. Te *insygnia* nosili dygnitarze koronni przed królem. Uroczystość koronacji kończy się szerególnym obchodem. Zbrodnią Bolesława Śmiałego, dokonaną na świętym Kłanistawie Szecepanowskim, biskupie krakowskim, zostali niejako splamieni wszyscy jego następcy, i dla tego odtąd biskupi krakowscy „każą królom stawać na miejscu krwi przelania.“ W miejsce to udał się także Jan III piechotą<sup>2)</sup> i wyrzekł, jak jego poprzednicy, „że to było wielkim występkiem, ale on nie był temu winien, że się brzydył tem wszystkim, żebrze odpuszczenia i opieki ś. męczennika, dla siebie i dla kraju.“ Następnie odbierał Jan III przysięgę od obywateli krakowskich, siedząc „na wysoko wystawionym teatrze, drogiemi wschodnich robót pokrytym kobiercami.“ Wtedy też rozdawał król godności szlacheckie, a między tłumy zgromadzonych rozrzucano medale bite na pamiątkę koronacji. Uczta królewska, wesole gry i zabawy zakończyły nareszcie tę uroczystość, po której król zaraz do zajęcia się sprawami publicznymi przystępował. Sejm koronacyjny był rozpoczęciem jego czynności. Jan III równie szlachetnie, jak i rozumnie działał na nim. Marya Kazimiera, stanawszy nareszcie u szczytu

<sup>1)</sup> Klimaktery, Wespazyana Kochowskiego. Wydanie Edwarda Raczyńskiego.

<sup>2)</sup> Miejscem dokonania zbrodni Bolesława Śmiałego był kościół w Krakowie, na Skale, nad Wisłą. Na miejscu tem wznosi się dziś kościół z klasztorem XX. Paulinów, a w bocznej lewej ścianie jego wmurowane kamienie z śladami krwi świętego Stanisława, oprawione są w złote, oszlifowane rama.

<sup>1)</sup> Z. A. Helcel

<sup>2)</sup> Persya przysłała do Jana III posła z prośbą o przyjaźń.



pragnień swoich, zabrała się także ze swojej strony *con amore* do czynności. Energią, z jaką swe zamiary przeprowadzała do skutku, przewyższała ona o wiele męża, który miłością dla niej zaślepiony często wydaje się w czynach swych słabym, a to li tylko dla tego, że słuchać musiał najdroższej i najukochańszej Marysieńki. Mając już spory poczet zauszników, i przez wdzięczność ku Francji, sprowadzając z niej coraz więcej do Polski swych protegowanych, pamiętała o wszystkich, zostawszy królową, i albo im sama godnościami ich wierność nagradzała, albo też intrygami zmuszała króla i senat do przewyższania ich nad innymi, często zasłużonych krajowców. Gabinet królowej był wielkim kramem przekupnym, w którym wszystkiego za złoto dostać było można, prócz nagrody za szczerą cnotę i szlachetność. Czynności w gabinecie rozpoczęła Marya Kazimiera zaraz po koronacji. Do czynów Maryi Kazimierzy-królowej, przygotowała materiały Marya Kazimiera-hetmanowa. Pierwsze najlaskawsze względy padły na Jabłonowskiego, ulubieńca jej, i skutecznego pomocnika w stosunku jej miłosnym z Sobieskim. Chodziło o to, czy hetman koronny ma być i nadal, jak dotąd, dożywotnim czy nie. Szlachta, która w oznace swej przychylności do króla, jeszcze na koronacyjnym sejmie, przedstawiała połączenie władz: hetmana wielkiego i polnego w jednej osobie, chcąc później przychylić się do wzmocnienia powagi króla, a osłabienia hetmana, wniosła, aby odtąd hetman wielki koronny był tylko na trzy lata wybierany. Wniosek ten, już dla tego samego zły, że dawny obyczaj obalał, przypadł jakoś do smaku królowi, i byłby się niezawodnie utrzymał, gdyby nie Marya Kazimiera. Hetmanem polnym był wtedy Jabłonowski; starania królowej do tego zmierzają, aby wkrótce został i wielkim. Pragnąc przeto, aby tak wierny jej sługa, jakim był Jabłonowski, do śmierci swej piastował tę godność, z której wiele dla niej było wygody, namówiła Marya Kazimiera Jana III, co jej z wielką udało się łatwością, iż wniosek szlachty o trzechletnią obieralność hetmana odrzucił, i dożywotność jego zachował. Szlachta, której już z dawna Marya Kazimiera się niepodobała, zmiarkowawszy tę intrygę jej nową, zapaliła się przeciw niej gniewem, i stłumiła go tylko w sobie przez wzgląd na cześć i uszanowanie, jakie miała dla króla.

(C. d. n.)

## KONKURY WIECZNIE TRWAJĄCE,

przez

EDWARDA LUBOWSKIEGO.

(Dalszy ciąg).

V.

Giełda się wznosi (la hausse).

Uśmiechnęli się obadwaj usłyszawszy akcentem polskim powiedziane słowa po francusku, a p. Wojciech rozpoczął rozmowę od zwykłej formułki grzeczności. Pomimo, że od niej zaczął, i z początku tylko podziwieniem wzbudził, to przecie ciepłem swoich wesółych zagadnień, opowiadań i wykrzykników rozruszał powoli całą familię do tego stopnia, że nawet pani Michałowa kilka razy dwuwierszowym frazesem odbaknęła. Pan Wojciech zaś mówił naprzód z potrzeby, bo takie już było jego usposobienie, a powtórę z wewnętrznego jakiegoś pociągu, który mu usta wymownie otwierał, pociągu

sprawionego wielkimi oczami siedzącej naprzeciw niego Wandzi. Spojrzenia podobne różny na różnych ludzi wpływ wywierają, jedni milkną wtedy, jak strumyk zagrodzony zewsząd ścianami skał, drudzy mówią ale gróbowo i ponuro, a trzeci znowu tak, jak pan Wojciech, wlewając się na zewnątrz potokiem ognistej, dowcipnej i charakterystycznej wymowy. Jak potężne jedno spojrzenie kobiety! nadarmoby w podobnym razie który mężczyzna wyteżał oczy! — w tym też to magnetyzmie oczu upatrujemy nowy dowód wyższości płci nazwanej słabą. Ale do rzeczy! równocześnie, gdy pan Wojciech pomagając sobie żywą gestykulacją, zabawiał na wszystkie strony, zabawiał pana Michała i panią Michałową, równocześnie dziwna w Wandzi zaszła zmiana. Siedząc albowiem wprost naprzeciw Alfreda, z początku objętnie, potem uważniej wpatrzywszy się w twarz jego, uczuła nagle jakiś dotąd jej nieznaną niepokój, który szczególnie tem uwidoczniła, iż niewiedziała, w którą stronę zwrócić oczy-swoje, aby się z innemi nie spotkały. Chcąc zasłonić ten niepokój, dobyła czempredzej z torebki jakąś książkę, i pilnie w niej czytać zaczęła; ale widać myśl błąkała się indziej, a tylko oczy w pismo machinalnie patrzyły, bo prawie niewiedziała, że wypadła jej z rąk książka. Poczul jakby iskrę elektryczną pan Alfred, gdy ją podniósł; oddając zaś, zagłębił oko swoje siwe w czarnem oku dziewczycy, i stało się, co się zwykle dzieje w podobnych razach, to jest że najprzód nieśmiało jedna lub druga strona, potem śmieiej którakolwiek z nich mówić poczyną najprzód o zwykłych, potem o mniej zwykłych, a wreszcie o wcale niezwykłych przedmiotach. I już w tym dyskursie tak się oboje zatopili, że niesłyszeli ani świstu lokomotywy, ani ruchu jaki zwykle panuje na wielkich stacyach, ani nawet napomnienia pani Michałowej, że wysiąść trzeba. A stanęli rzeczywiście u celu dotychczasowej podróży, w W.....n, na które miejsce Wojciech i Alfred *tacito consensu*, jak Rzymianin mówi, przystali. Kiedy drzwiczki otworzone, zgrabnie wyskoczył pan Wojciech, podając rękę wysiadającej pani Michałowej, a ze drżeniem pomimowolnem, czekając rączki Wandzi; lecz — byłby długo czekał jeszcze, gdyby zniecierpliwiony nie zajrzał do wagonu, w którym już nikogo nie było. Biedny! — niespodziewał się, że z drugiej strony Alfred już dawno sprowadził swoją sasiadkę. Zmarszczył się pan Wojciech, a jego różowe policzki trochę czegoś zbladły; ale, nie rozważając dalej, pobiegł naprzód. Pomógł jeszcze państwu Michałom kufry i tłumaki odebrać, (czem się Alfred, rozmawiający ciągle z Wandzią, bynajmniej nie trudził), — ucałował rękę pani Michałowej prosząc o pozwolenie towarzyszenia sobie tu w obcym miejscu, uklonił się głęboko pannie Wandzie, a nareszcie zniecierpliwiony zapytał dosyć dobitnie Alfreda: czy razem pójdą? Alfred wtedy dopiero postrzegł się, że za długo zajmuje uwagę panienki młodej, którą dopiero co poznał, pożegnał się więc również grzecznie, niepytając się jednak kiedy się powtórnie obaczą? Złączywszy się z Wojciechem, rzekł tylko tych słów kilka, jakby wychodząc z swego zwykłego zadumania:

— To młodziutka, ale bogata dusza.

Na co p. Wojciech rozjaśniając lice, z zapalem zawołał:

— Więc się nie omyliłem! Bogu, Bogu dzięki, może i moje szczęście!

— Jakież? — zapytał Alfred zdziwiony.

— To już do mnie należy — odrzekł trochę z przekąsem p. Wojciech; lecz nagle znów oddając się swojej naturze, porwał Alfreda za rękę, a ściskając ją serdecznie, mówił: bo to widzisz drogi przyjacielu, ja inaczej nigdy nie potrafię: od razu tylko albo kochać, albo



nienawidzieć, więc kiedym się raz tylko z uwagą popatrzał w oczy tej pannie, to taki mnie dreszcz serdeczny przeszedł, żem nawet po trosze i struchlał; bo broń Boże odkosza, tobym to bardzo uczuł!... leez, gdy mi ją dadzą, niebędzie szczęśliwszego nademnie.

— Winszuję, winszuję Wojciechu, ot widzisz, że choć z daleka od kraju, a zakochałeś się!

— Ale w Polce mości Alfredzie, w szczerzej Polce.

— Tylko się nie unoś zawczasu Wojciechu, bo przecie jeszcze panny nie znasz dokładnie.

— A prawda, nieznam, ty znasz ją już więcej — do dał bystro patrząc się towarzyszkowi w oczy.

— Zdaje mi się, żem powiedział już: niewyrobiona, ale bogata dusza, dla tege powtórnie winszując szczęścia.

— Kiedy tak, to znów dzięki ci przyjacielu, bobym z tobą ścierać się nie chciał. I uściśnęli się przyjaciele; jeden zapadłszy znów w swoją martwość, a drugi w błogie marzenia; oba niewiedząc kiedy zaszli do hotelu, kazali dać sobie pokoje obok siebie.

Nazajutrz rano z godziną jedynastą już sale gry otwarto. W czterech obszernych salach przez całą długość stały cztery ogromne stoły, a na nich ruleta, karty, i stopy rulonów złota i srebra. Wokoło stołów grupy — ale jakie! Wszystkie pozornie noszące cechę niewymuszonej elegancji, chłodnego spokoju, leez popatrzyć uważniej, a dostrzeżesz na różnych usteczkach pięknej grającej damy kropelkę krwi, która jej wytrysła z wewnątrz tajonego wzburzenia; popatrzyć w oko pięknemu młodzianowi, a ujrzyysz jak się ono zapala krwawą łuną; popatrzyć starcowi w twarz, a zobaczysz ją raz bladnącą, drugi raz płomienną naksztalt rozpalonego żelaza. Leez cisza panuje wokoło, cisza uroczyjsza niż w kościele, bo tam rozmawia się z Bogiem, którego się nie widzi, tutaj zaś jest wstydem wzruszenie okazać zewnętrznie, trzeba przegrywać z konwenansem, i w łeb potem wypalić sobie z konwenansem.

Przy jednym z stołów w środkowej sali siedzi pan Michał, obok niego pani Michałowa, za stołkiem jej Wandzia, a przy tymże stoi p. Wojciech. Pan Michał gra już z godzinę, widać to po rozczzerwienionych policzkach, po których również poznać, że mu fortuna nie dopisuje. Stawia rulony za rulonami i chybia, i mruczy tą razą, czysto polskim akcentem: bodaj was d... wzięli, a do kroćset... , każdą razą gdy chybi, obraca się do pani Michałowej, pytając: cóż ty na to? — to znów do córki mówiąc: patrz Wandziu! — to znów do pana Wojciecha: Widzisz pan, malera! malera! — Pani Michałowa nie odpowiada, bo sama dość pilnie podwaja stawki, ale pani Michałowa wygrywa, zagarniając zaś grabkami złoto do siebie, odziera się zarazem, jakby murem chińskim od małżonka, nie chcąc mu, gdy już wszystko przegrał, ani talarka pożyczyć. Gorąco się zrobiło obywatelowi pięciu wsi i okragłych kapitałów, powstał, przeszedł się po sali, żałośnie przypatrując się grającym, aż wreszcie, jakby pod wpływem nagłego postanowienia przystąpił do p. Wojciecha, prosząc go na słówko rozmowy. Wziąwszy go na bok, tak, chrząknawszy, rzecze:

— Hm... tego... widzisz pan, wprawdzie niedługo pana te... ale jako za granicą bywa, więc przegrawszy...

P. Wojciech już dobył pugilaresu.

— Bo to ma się... niby tego... ale to podobno szczęście pożyczyc, pożyczysz od te...

— Szczęśliwy p. Wojciech, że mógł usłużyć ojcu Wandzi, którą coraz bardziej ubóstwiać począł, chciał tylko wrażenie pożyczania zatrzeć, w czym mu wybornie pomógł pan Michał, odchodząc rozpromieniony czempredzej do stołu. Tak jest, p. Wojciech począł ubóstwiać Wandzię, ubo-

stwiać, bo mając wulkan uczucia dla niej w swych piersiach, obchodził go zdala, nie dając go jej nawet słówkami poznać, mówił z nią o wszystkim, już nawet o swej tułaczce, o swem więzieniu i rozpacz, nie dla popisu... ale że mu się zdawało widzieć w niej najgodniejszą i najwięcej mogącą zrozumieć jego dolę. Wandzia słuchała tego wszystkiego z prawdziwym zajęciem, znów usłyszała o nowych nieszczęściach, o nowych bolach i troskach, które choć ją niedotykały osobiście, obchodziły ją mocno; zaczynała pojmywać, ile to dzień każdy wodzi ze sobą rozpacz ludzkich, ile zmian i wzburzeń nieopłakanych, i — że na wiele z nich nie ma innego ratunku, prócz modlitwy i rezygnacyi. Z wdzięcznością znów wspomniała o pani Sternickiej i Antosi, jako istotach, którym winna była nowo rozwijające się życie w swych piersiach. Jednak pomimo, że słuchała go z zajęciem, pomimo że przychylność braterską ku niemu powzięła, toć przecie mówiąc nawet z nim, porównywała go, sama niewiedząc dla czego, z Alfredem, a porównanie to szło zawsze na korzyść ostatniego. On, myślała, który ma tak spotęgowane uczucie, on byłby tego cierpienia nie przeżył, to życie jego dzisiejsze byłoby tylko jedną wielką cichą łzą, gdy tymczasem ten cierpiał tyle, a dziś zimno już, jak historyk, opowiada. Usłyszawszy tak nieumyślnie jedno wyznanie męża z energii, ileżby była dała za to, aby słyszeć drugie Alfreda, nie wiele z nim bowiem wczoraj mówiąc, tyle jednak poznała tęsknej goryczy, tyle zdawało się jej widzieć omentarnych wspomnień, iżby połowę istnienia dała za sprawienie mu jakiej ulgi, za położenie balsamu na zbolale jego serce. Leez Alfreda odtąd nie widziała nigdzie, chciałaby się koniecznie o nim dowiedzieć, ale jak?

Alfred tymczasem, jak to często bywało w jego zwyczajach, przyjechawszy, zamknął się w swoim pokoju, położył się na jakiej otomanie, i dumął, a zawsze smutno i tęskno. To dumanie było pewnego rodzaju otrętwieniem moralnem, z którego go wydobyć mogła tylko jaka nagle myśl lub zachcenie, leez zdarzało się często, że stan ten trwał dni kilka. Powiadamy otrętwienie, bo nigdy nie byłby sobie w stanie zdać z myśli swoich rachunku, przychodziły one jemu w bezładnym chaosie, w skrzyżowaniu się z ojczystymi wypadkami lub obecnymi przecuciami, wszystkie jednak wysuwały się z za jednej zasłony, zasłony nieszczęścia, którego ciężar przyniósł go tak do ziemi! Niech nikt nie mówi, że doznane nieszczęście zapomni się kiedy, nie! ono zawsze w pośród najweselszych chwil i najpomysłniejszego bytu zostaje, choćby jako gorzkie wspomnienie, lub tylko jako westchnienie.

Takich gorzkich wspomnień, czyż nie miał Alfred dosyć? — zerwana przyjaźń i podeptana uczucie miłości, dwa uczucia, które przykuwają człowieka do ziemi i trzymają przy niej; a trzecie najstraszniejsze: życie bez nadziei, życie w ciągłym czarnym zwątpieniu. Mocować się z Centaury, rozbijać głową skałę, gdy cień jeszcze nadziei błyska, to szczęście; ale nie móżdż walczyć dla tego, że się wątpi o skutku walki, to rozpacz, której oprócz od Boga zesłanej śmierci nic rozwiązać nie jest w stanie. W takim stanie był Alfred, a iluż takich Alfredów pośród nas! — W kilka dni dopiero wyszedł, zapragnawszy świeżego powietrza, na główne aleje spacerowe. Pierwszymi osobami, które spotkał, byli pp. Michałowie, p. Wojciech nieodstępnie im towarzyszący, i trzech jeszcze jegomościów, z których każdy różni się jeden od drugiego usposobieniem i postawą.

Ten co szedł obok pani Michałowej, był Anglik, naturalnie lord! — na kontynencie mógłby który z nich nie być lordem? Więc miał najprzód charakterystyczne blond faworyty, a zresztą twarz starannie i gładko



ogoloną, wyraz zaś właśnie tem odznaczający się, że był żaden; wzrostu był średniego, dość dobrej tu-  
szy. Krój sukien, zgrabny i elegancki, nie tyle ude-  
rzał, ile złoty gruby łańcuch wiszący u kieszonki pal-  
tota, i massa breloków. Mówił po francusku tak pary-  
skim i czystym akcentem, że nie znać było mgły z nad  
Tamizy, mówił zaś dużo i głośno wbrew zwyczajowi  
swego narodu. Majątek, jak fama i stawki przy rulecie  
świadczyły, miał ogromny.

Drugi był to baron pruski herr v. Schleppstein. Wy-  
soki i chudy, odznaczał się szczególnie bocianią szyją  
i krótkim wzrokiem, który pomimo, iż używał kukie-  
rów i springerów, wprowadzał go często w przeróżne  
kolizye. Tak np. miał już dwa pojedynki, raz o to, że  
biorąc jakiegoś obcego jegomości za swego przyja-  
ciela, bo mu był podobny wzrostem, poklepał go po-  
nfałe po ramieniu, mówiąc: *Du bist doch ein Tölpel!*  
a drugi, że pocałował obcą zupełnie damę w twarz,  
myśląc, że to jego siostra. Miał, jak opowiadał, wielkie  
dobro, i był szambelanem dworu, co rozgłaszał prezentując  
się każdemu: *baron v. Schleppstein, koeniglicher-Kam-  
merherr*. Lat mógł mieć 50, ale wyświeżał się zaw-  
sze z pretensją 20letniego człowieka. Słowem, zawsze  
i wszędzie z lubością rozprawiał o swoim szambelań-  
stwie, swoich dobraćach, swojej elegancji, nawet o swojej  
przystojności, czem jednakże dotychczas żadnej kobiety  
zafrapować tyle nie zdołał, iżby ta, w zamian za wszyst-  
kie jego przymioty, ofiarować mu chciała tylko rękę.  
Ta niefortunność sprawiła także, że postanowił się *par  
force* ożenić, choćby bez majątku, bez baronstwa, byle  
kobieta... mogącą jaśnieć urodą, z manierami. Dla  
tego każdorocznie jeździł do innych miejsc kąpie-  
lnych, wyszukując takiej bogdanki, a tego roku zaczął  
się na nią w W. ....n. Codzień rano robił przeglądy  
przybywających gości, to też, gdy państwo Michałowie  
z Wandą przyjechali, pan baron podskoczył o ile był  
zdolen w górę z radości, krzycząc w upojeniu: *Ah! ma  
foi — eine Pöhlin, das wird verflucht amusant!* I na-  
tychmiast zaprezentował się szumnie ze wszystkimi ty-  
tułami, i natychmiast począł się oświadczać Wandzi,  
ani tego nie przypuszczając.

Tak więc Anglik, Prusak, Wojciech i Alfred, a mia-  
nowicie trzej pierwsi byli nieodstępni satelitami fa-  
milii pana Michała, radośnie teraz ożywionego, i z try-  
umfem patrzącego na ten rydwan konkurentów.

— A co, żonusi, nie mówilem? cóżbyśmy w kraju  
z Wandzią robili? Martwiliśmy się, że pan Lucyan nie  
przyjedzie, a tu lordy i barony i hrabiowie trzepoczą  
skrzydełkami około naszej te...

— Lecz tylko trzepoczą — zimno odrzekła pani Mi-  
chałowa, a możemy tylko nadarmo porzucić krajowych  
konkurentów, nadarmo ją tu otaczając nowymi, ej, czy-  
by konkury o naszą Wandzię wiecznie trwać miały!

P. Michał osowił, lecz wkrótce, jakby sam dziwiąc  
się sobie, z zapalem zawołał:

— Te .. co to gadasz żonusi... też oni wszyscy  
by radzi, tylko o to chodzi, którego by wybrać... bo  
najpierw ten p. Alfred, podobno i hrabia i milioner,  
ale strasznie dumny, co? potem lord, no ten by ka-  
pitalny był, zaprowadziłby w kraju u nas przecie jakie  
ulepszenia, i nauczyłby żyć naszych półucywizowanych  
niedźwiedzi, ale cóż kiedy ma majątek za morzem, no  
Prusak ten trochę stary... i te... ale hof-szambelan...  
co żonusi?

— Najlepszymby Alfred był, bo i imię piękne, i fortu-  
na oczywista, a tamtych to trochę nie wierzę.

— Ależ fe, co ty gadasz żonusi, to nie u nas, tu

się nie chwalać ludzi, tu każdy jest tego.... ale, ale,  
a pan Wojciech?

— Gorączka, za lada okazyą opuściłby żonę i mają-  
tek, i poszedłby porwać się, Bóg wie na co, to nie dla  
naszej Wandzi...

— Hm... szkoda te... bo to taki grzeczny... ale  
jak tam chcesz żonusi... a teraz przyznaj sama, co  
to jest być za granicą, żyjesz niezależnie, nikt cię nie  
krytykuje, z swoich myśli zdawać rachunku nie potrze-  
bujesz, a przytem sposoby rozerwania się te... jakich  
w kraju nadarmo szukać.... a co? żonusi, miałem  
słusznie, czy nie?

— Jeszcze nie koniec — odparła przeźornie pani Mi-  
chałowa.

— A powiem ci żonusi, że to nie koniec... bo jak  
tu się znudzimy, i Wanda nie tego.... to pojedziemy  
dalej, i jeszcze dalej, do Paryża, tam już szczyt ludzi...  
a co? I przyskoczył rozczerwiony do żony, wycisnąwszy  
dwa gorące pocałunki na jej czole.

W ten sposób schodziło życie naszym rodakom w ob-  
czyźnie; pp. Michałowie wiecznie przy stole gry, Wan-  
dzia siedząca za nimi, otoczona rojem admirujących,  
którymi się serdecznie nudziła, gdyby nie Alfred i  
Wojciech. O tak! ku pierwszemu rozgorzała wielką mi-  
łością, miłością objawiającą się nieograniczoną tęsknotą,  
gdy go chwilę nie widziała; rozpacz, gdy jej pewnego  
dnia stanowczo powiedział, że nazajutrz odjeżdża. Al-  
fred uczynił to umyślnie, bo sam widząc jej miłość ku  
sobie, a niemogąc być wzajemnym, znając wreszcie go-  
rące i wielkie przywiązanie Wojciecha do Wandzi, po-  
stanowił żelazną wolą zatamować drogę mogącemu wy-  
niknąć nieszczęściu. Po długiej więc gawędzie, w któ-  
rej czarnymi farbami skreślił jej swój burzliwy żywot,  
swoję beznadzieję, i ochotę zamknięcia się jeszcze wię-  
cej w sobie a unikania ludzi, rzucił zarazem kilka że-  
lazną energią tchnących zdań, mieszczych w sobie  
napomnienie hamowania uczuć, gdy te do celu nie pro-  
wadzą, zgadzania się na każdym kroku z wolą Boga,  
i przyjmowania wypadkowych wrażeń nie chciwie, ale  
z uwagą i więcej obojętnie. Nareszcie widząc lzy w jej  
oczach, rzekł stanowczo:

— Panno Wando, Bóg ci zapłać za to uczucie dla  
mnie, alem ja nie dla ciebie, zatrulbym tobie żywot i  
sobie. Dobrze się stało, żem przemkał przed oczami  
twojej duszy, jako żyjąca nauka, oddzielania się na przy-  
szłość siłą rozwagi i hartu od wszystkiego, co nie nosi  
na sobie cechy prawdziwej moralnej wartości; powiem  
nawet, iż dobrze się stało, żem przeleciał jako świetny  
może meteor, uczący właśnie rzadkości i niestałości  
swojej planetarnej, a przymuszający patrzeć z uszano-  
waniem na gwiazdy, stale błyszczące na niebie.

Rzekłszy to, mocno uściśnął rękę prawie omdleją-  
i szybko się oddalił, a odtąd już go więcej Wandzia  
nie widziała. Opisywać tej rozpacz opuszczonej ko-  
chanki, która do tego jest młodziutką, niewinną dzie-  
wicą, nadaremnie bym się silił, młodzi ją zrozumia!

Wanda w głębokim swym smutku napisała boleścią  
tchnący list do Antosi, błagając o słówko pociechy,  
bo od rodziców własnych spodziewać się jej nie mo-  
gła, a potem, chcąc trochę ukoić tęsknotę, rozma-  
wiała o Alfredzie długo i często z Wojciechem, jako  
jego przyjacielem, nie się nie domyślając ile mąk mu  
sprawia tem, jemu, który o wszystkim wiedząc, cier-  
piał szalenie, nieśmiąc teraz już i słowa wspomnieć o  
swojej miłości.

(C. d. n.)